

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 30.10.2008
COM(2008) 717 konč.

2008/0208 (CNS)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (ES) št. 332/2002 o ustanovitvi aranžmaja za zagotavljanje
srednjeročne finančne pomoči za plačilne bilance držav članic**

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. Uredba Sveta (ES) št. 332/2002 ustanavlja aranžma za zagotavljanje srednjeročne finančne pomoči za plačilne bilance držav članic in nadomešča prejšnji instrument, ustvarjen z Uredbo Sveta št. 1969/88. S tem aranžmajem se izvaja mehanizem, predviden s členom 119 Pogodbe, v skladu s katerim lahko Skupnost odobri medsebojno pomoč državi članici, „kadar ima država članica plačilnobilančne težave ali obstaja resna nevarnost, da bi v tovrstne težave zašla, bodisi zaradi splošne neuravnoteženosti plačilne bilance ali vrste valute, s katero razpolaga,“ pod pogojem, da ta država članica ne spada v območje eura.

2. Z navedeno uredbo, sprejeto februarja 2002, se je zgornja meja iz prejšnje uredbe znižala s 16 milijard EUR na 12 milijard EUR. Ta odločitev je bila v skladu s pomembnim zmanjšanjem števila morebitnih prejemnic, saj so bile takrat zunaj območja eura le tri države članice. Čeprav je bilo v uvodni izjavi št. 8 navedeno, da se ta znesek „*zdi primer[en] (...) tudi glede na prihodnje širitve Evropske unije*,“ je zaradi razvoja mednarodnih finančnih razmer danes treba ugotoviti, da ne bi zadoščal, če bi več držav članic potrebovalo znatno srednjeročno finančno podporo Skupnosti. Zato se predlaga, da se ta zgornja meja zviša na 25 milijard EUR, s čimer naj bi se bistveno povečala zmogljivost Evropske unije za odzivanje na morebitne potrebe držav članic zunaj območja eura.

3. Predlaga se tudi vzpostavitev posebnega postopka za ponovno proučitev zgornje meje, kadar obstaja nujna potreba za tovrstno odločitev, saj se z obstoječim postopkom – ki poziva k ponovni proučitvi same Uredbe št. 332/2002 z uporabo postopka, predvidenega s členom 308 Pogodbe – ne da omogočiti zelo hitrega odziva, ki bi bil morda potreben zaradi neobičajno velikih motenj na trgih. Komisija bi zato morala dobiti pooblastilo Sveta za odločitev o ponovni proučitvi zgornje meje po prejemu mnenja Ekonomsko-finančnega odbora o nujni potrebi za tako proučitev ter o novi zgornji meji, ki bi jo bilo treba uvesti. Običajni postopek ponovne proučitve zgornje meje bi bil torej ohranjen, kadar ni potrebe po nujni spremembi ali kadar Ekonomsko-finančni odbor nasprotuje uporabi nujnega postopka ali se ne strinja z novim zneskom, ki naj bi bila uveden kot zgornja meja.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) št. 332/2002 o ustanovitvi aranžmaja za zagotavljanje srednjeročne finančne pomoči za plačilne bilance držav članic

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 308 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije¹, predloženega po posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta²,

ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zaradi velikega števila držav članic zunaj območja eura in možnosti, da bi jih večje število lahko potrebovalo srednjeročno finančno pomoč Skupnosti v razmerah trenutne svetovne finančne krize, je treba bistveno zvišati zgornjo mejo za terjatve iz posojil, ki se odobrijo državam članicam, določeno v Uredbi (ES) št. 332/2002.
- (2) Treba je predvideti ad hoc postopek za prihodnje ponovne proučitve te zgornje meje, da bi se izboljšala zmogljivost Skupnosti za hiter odziv na velike spremembe v finančnem okolju, ki vplivajo na skupno višino podpore, ki bi jo morda potrebovale države članice.
- (3) Uredbo (ES) št. 332/2002 je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 1 Uredbe (ES) št. 332/2002 se spremeni:

V odstavku 1 se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Terjatve iz posojil, ki se odobrijo državam članicam po tem aranžmaju, so načeloma omejene na 25 milijard EUR.“

Doda se odstavek 3: „Če je zaradi resnega poslabšanja finančnega okolja potrebna nujna srednjeročna finančna pomoč Skupnosti več državam članicam, se lahko Komisija odloči za ponovno proučitev zgornje meje po prejemu mnenja Ekonomsko-finančnega odbora o nujni potrebi za tako proučitev in o sami spremenjeni zgornji meji. Nova zgornja meja začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.“

¹ UL C [...], [...], str. [...].

² UL C [...], [...], str. [...].

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, XX. decembra 2008

Za Svet
Predsednik